

6 . melléklet az 5/2009. (III.31.) IRM rendelethez

## KÖZBESZERZÉSI ÉRTEŚÍTŐ

A Közbeszerzések Tanácsának Hivatalos Lapja 1024 Budapest, Margit krt. 85.

Fax: 06 1 336 7751, 06 1 336 7757

E-mail: [hirdetmeny@kozbeszerzesek-tanacsa.hu](mailto:hirdetmeny@kozbeszerzesek-tanacsa.hu) On-line értesítés:

<http://www.kozbeszerzes.hu>

Tájékoztató a szerződés teljesítéséről

A Közbeszerzések Tanácsa (Szerkesztőbizottsága) tölti ki

A hirdetmény kézhezvételének dátuma \_\_\_\_\_

KÉ nyilvántartási szám \_\_\_\_\_

### I. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS ALANYAI

I.1) Az ajánlatkérőként szerződő fél neve és címe

**Hivatalos név:** Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata

Postai cím: Városház tér 8.

Város/Község: Miskolc

Postai irányítószám: 3525

Ország: HU

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett: dr. Kriza Ákos polgármester

Telefon: 06-46-512-700

E-mail: [kabinet@miskolcph.hu](mailto:kabinet@miskolcph.hu)

Fax: 06-46-348-801

Az ajánlatkérő általános címe (URL): [www.miskolc.hu](http://www.miskolc.hu)

A felhasználói oldal címe (URL):

----- (E szakaszból szükség esetén több példány  
használható) -----

I.2) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél neve és címe

**Hivatalos név:** STÚDIÓ Északmagyarország Tervező Kft.

Postai cím: Rákóczi u. 6.

Város/Község: Miskolc

Postai irányítószám: 3530

Ország: HU

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett:

Telefon:

E-mail:

Fax:

Az ajánlattevő általános címe (URL):

----- (E szakaszból szükség esetén több példány használható)

-----

I.3.) Az ajánlatkérő típusa

Központi szintű

Közszolgáltató

Regionális/helyi szintű

Támogatott szervezet [Kbt. 22. § (2) bek., 241. § b)–c) pont]

Közjogi szervezet

Egyéb

I.4.) Az ajánlatkérő tevékenységi köre

I.4.1) A Kbt. IV. fejezete/VI. fejezete szerinti ajánlatkérők esetén

xÁltalános közszolgáltatások

Lakásszolgáltatás és közösségi rekreáció

Védelem

Szociális védelem

Közrend és biztonság

Szabadidő, kultúra és vallás

Környezetvédelem

Oktatás

Gazdasági és pénzügyek

Egyéb (nevezze meg):

Egészségügy

I.4.2) A Kbt. V. fejezete/VII fejezete szerinti ajánlatkérők esetén

Víz

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Villamos energia

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Gáz- és hőenergia termelése, szállítása és elosztása

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Földgáz és kőolaj feltárása és kitermelése

[Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]

Szén és más szilárd tüzelőanyagok feltárása és kitermelése

[Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]

Vasúti szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]

Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbusz szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]

Repülőtéri tevékenység

[Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]

Kikötői tevékenységek

[Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]

Postai szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. d) pont]

## **II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA**

II.1) Meghatározás

II.1.1 ) Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés

[tervezési szerződés](#)

II.1.2) A szerződés típusa, valamint a teljesítés helye ( Csak azt a kategóriát válassza – építési beruházás, árubeszerezés vagy szolgáltatás –, amelyik leginkább megfelel a szerződés vagy a közbeszerzés(ei) tárgyának)

a)

Építési beruházás

Kivitelezés

Tervezés és kivitelezés

Kivitelezés, bármilyen eszközzel, módon, az ajánlatkérő által meghatározott követelményeknek megfelelően

Építési koncesszió

A teljesítés helye

NUTS-kód

b)

Árubeszerzés

Adásvétel

Lízing

Bérlet

Részletvétel

Ezek kombinációja/Egyéb

A teljesítés helye

NUTS-kód

c)

**x**Szolgáltatás

Szolgáltatási kategória **12**

(az 1–27. szolgáltatási kategóriákat lásd a Kbt. 3. és 4. mellékletében)

Szolgáltatási koncesszió

A teljesítés helye

[Magyarország, Miskolc Város területe](#)

NUTS-kód **HU311**

II.1.3) A szerződéskötés időpontja

Dátum: **2010/03/24** (év/hó/nap)

II.1.4) A szerződés tárgya és mennyisége

[A Szent István tér és környezetének megújítása keretében](#)

- Rácz György utca négysávosítása (Rácz György utca négysávosítása 300 m hosszú, 14 méter széles út (4200m<sup>2</sup>), 2 oldalán 2 m járdával és zöldsávval (1200 m<sup>2</sup>), valamint 100 fm hosszú 6 m széles meglévő út felújítása (600 m<sup>2</sup>) (Beruházás becsült értéke: nettó 280 millió forint))

- Szt. István tér nyugati részének közterület fejlesztése (Szt. István tér nyugati részének közterület fejlesztése 4000m<sup>2</sup> tervezési terület, cca 200 fm Szinva kibontása (Beruházás becsült értéke: nettó 240 millió forint))

- valamint a Bartók tér felszíni rehabilitációja (a Bartók tér felszíni rehabilitációja 1600 m<sup>2</sup> tervezési terület (Beruházás becsült értéke: nettó 40 millió forint))  
tervezési feladatainak ellátása keretében vázlatterv, engedélyes tervek elkészítése valamint a szükséges engedélyeztetési eljárás lefolytatása és kapcsolódó szolgáltatások ellátása

Opciók tételek:

[Az adott rész tárgya szerinti tervezési feladatok ellátása keretében az engedélyes tervek valamint a jogerős építési engedély alapján kivitelei tervek elkészítése.](#)

II.1.5) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)

Fő szójegyzék

Kiegészítő szójegyzék

Fő tárgy: **71220000-6**

További  
tárgyak:

II.2) A közbeszerzés értéke

Az ellenszolgáltatás összege

(A szerződés szerinti összértéket kérjük megadni, az összes szerződést, részt és opciót beleértve)

Érték (arab számmal) 22.560.000

Pénznem HUF

ÁFA nélkül

ÁFÁ-val

ÁFA (%) ,

II.3) A szerződés időtartama

Az időtartam hónap(ok)ban:

VAGY napokban: (a szerződés megkötésétől számítva)

VAGY: kezdés: (év/hó/nap)

befejezés: 2010/07/30 (év/hó/nap)

VAGY: a teljesítés határideje

a)

a nyertes ajánlattevőként szerződő fél általi teljesítés határideje: (év/hó/nap)

b)

ajánlatkérőként szerződő fél általi teljesítés határideje: (év/hó/nap)

A szerződés határozatlan időtartamra szól?

II.4) A szerződés teljesítése (részteljesítése) szerinti mennyiség és ellenszolgáltatás

II.4.1) A szerződés teljesítése (részteljesítése) szerinti mennyiség

A Szent István tér és környezetének megújítása keretében

- Rácz György utca négy­sávosítása (Rácz György utca négy­sávosítása 300 m hosszú, 14 méter széles út (4200m<sup>2</sup>), 2 oldalán 2 m járdával és zöldsávval (1200 m<sup>2</sup>), valamint 100 fm hosszú 6 m széles meglévő út felújítása (600 m<sup>2</sup>) (Beruházás becsült értéke: nettó 280 millió forint))

- Szt. István tér nyugati részének közterület fejlesztése (Szt. István tér nyugati részének közterület fejlesztése 4000m<sup>2</sup> tervezési terület, cca 200 fm Szinva kibontása (Beruházás becsült értéke: nettó 240 millió forint))

- valamint a Bartók tér felszíni rehabilitációja (a Bartók tér felszíni rehabilitációja 1600 m<sup>2</sup> tervezési terület (Beruházás becsült értéke: nettó 40 millió forint))

tervezési feladatainak ellátása keretében vázlatte­rv, engedélyes tervek elkészítése, azokat engedélyezésre a tervező benyújtotta. Az engedélyezési eljárások Megrendelői döntésre kerültek megszüntetésre. Engedélyek nem kerültek kiadásra. Az opció lerendelésére nem került sor.

II.4.2) Az ellenszolgáltatás összege

[Csak a teljesített (részteljesített) végleges összértéket kérjük megadni]

Érték (arab számmal) 8.960.000

Pénznem HUF

ÁFA nélkül

ÁFÁ-val

ÁFA (%) ,

### III. SZAKASZ: ELJÁRÁS

III.1) Az eljárás fajtája

III.1.1) Az eljárás fajtája

III.1.1.1) A közbeszerzési törvény IV. fejezete szerinti eljárás esetén [adott ideértve a Kbt. 251. § (3) bek. szerinti eljárást]

Nyílt

Meghívásos

Gyorsított meghívásos

Versenypárbeszéd

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos

Gyorsított tárgyalásos

Hirdetmény nélküli tárgyalásos

Keretmegállapodásos eljárás

III.1.1.2) A közbeszerzési törvény V. fejezete szerinti eljárás esetén

Nyílt

Meghívásos

Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett meghívásos

Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett meghívásos

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos

Hirdetmény nélküli tárgyalásos

Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos

Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos

Keretmegállapodásos

III.1.1.3) A közbeszerzési törvény harmadik része szerinti eljárás esetén (egyszerű eljárás)

Hirdetménnyel induló, tárgyalás nélküli

Hirdetménnyel induló, tárgyalásos

Hirdetmény nélkül induló, tárgyalásos

III.2) Bírálati szempontok

III.2.1) Bírálati szempontok (csak a megfelelőt jelölje meg)

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás

VAGY

Az összességében legelőnyösebb ajánlat

III.3) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárással kapcsolatos korábbi közzétételekre/tájékoztatásra

III.3.1) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárást megindító hirdetményre

A hirdetmény közzétételének időpontja a HL-ben: [2009/12/26](#) (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a HL-ben: [2009 /S 249 - 358735](#)

ÉS / VAGY

A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: [2010/01/06](#) (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a KÉ-ben: [29533 / 2009](#) (KÉ-szám/évszám)

III.3.2) Hirdetmény közzététele nélküli eljárás esetén az ajánlattételi felhívás megküldésének, illetőleg a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja  
Dátum: (év/hó/nap)

III.3.3) Hivatkozás az eljárás eredményéről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményre

A hirdetmény közzétételének időpontja a HL-ben: [2010/04/01](#) (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a HL-ben: [2010 /S 64 - 095317](#)

ÉS / VAGY

A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: [2010/03/29](#) (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a KÉ-ben: [7732 / 2010](#) (KÉ-szám/évszám)

#### **IV. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE**

IV.1) Szerződésszerű teljesítés

IV.1.1)

A szerződés teljesítése szerződésszerű volt-e?

IV.1.2) Nem szerződésszerű teljesítés esetén a szerződésszegés típusa, leírása, indoka:

IV.1.3) A szerződésszegést elkövető(k) neve, címe:

IV.2) Szerződésszerű részteljesítés

IV.2.1)

A szerződés részteljesítése szerződésszerű volt-e? **igen**

IV.2.2) Nem szerződésszerű részteljesítés esetén a szerződésszegés típusa, leírása, indoka:

IV.2.3) A szerződésszegést elkövető(k) neve, címe:

IV.3) Szerződés módosítása

IV.3.1)

A szerződést módosították-e? **nem**

IV.3.2) Hivatkozás a szerződés módosításáról szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményre

A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a KÉ-ben: / (KÉ-szám/évszám)

#### **V. szakasz: kiegészítő információk**

V.1) Egyéb információk:

A II.4.2. pontban megjelölt összeg pénzügyileg még nem rendezett, a teljesítés folyamatban van.

V.2) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél nyilatkozata:

**egyetért**

V.3)

E hirdetmény feladásának dátuma: **2011/03/25** (év/hó/nap)